



Associazione Montecatini Cinema FilmVideo Montecatini 61° Mostra Internazionale del Cortometraggio

Festival Internazionale organizzato dall'Associazione Montecatini Cinema, costituita dal Comune di Montecatini e dalla Federazione Italiana dei Cineclub (Fedic), riconosciuta dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali

SCHEDA di ISCRIZIONE - ENTRY FORM
FilmVideo Montecatini 61° Mostra Internazionale del Cortometraggio 13 – 17 luglio 2010

Questa Scheda consta di no. 5 pagine / This Form is formed by 5 pages
(Da compilare in tutte le sue parti / Please fill in all parts of the form)

INFORMAZIONI GENERALI / GENERAL INFORMATION

Nome e Cognome del Richiedente la partecipazione dell'opera a FilmVideo 2010
Full Name of the Person entering the work for submission to FilmVideo 2010

Titolo originale del Cortometraggio / Short Film's Original Title:

Durata / Length:

Colore / Colour:

BN / B&W:

Formato originale / Original format: 16mm. 35mm. Betacam SP DVCAM DVD

altro / other:

Nazionalità dell'Opera / Production Country:

Anno di produzione / Production Year:

Regista / Director:

Indirizzo / Address:

Tel:

Fax:

E-mail:

Produzione / Production Company:

Indirizzo / Address:

Tel:

Fax:

E-mail:

Se associato Fedic indicare il nome del Cineclub
Please specify name of the Film Club if associated to Fedic:

Associazione Montecatini Cinema
Sede legale: Corso Matteotti 148 – 51016 Montecatini Terme Sede amministrativa: Via Cilea 8 – 51016 Montecatini Terme
Presidente Angelo Tantaro - a.tnt@libero.it cell. 335.6957535
Credito Cooperativo della Valdinievole ag. di Montecatini c/c bancario IBAN IT 26M080037046000000101918
P.I. & C.F. 01479470478
<http://www.filmvideomontecatini.com/> info@filmvideomontecatini.com
Presidenza Fedic c/o AGIS Lombarda, p.za Luigi di Savoia 24 – 20124 Milano
Presidente Massimo Maisetti – m.maisetti@tele2.it fax 02.6690410 – cell 338.70.95.517
<http://www.fedic.it/> info@fedic.it



Associazione Montecatini Cinema FilmVideo Montecatini 61° Mostra Internazionale del Cortometraggio

Festival Internazionale organizzato dall'Associazione Montecatini Cinema, costituita dal Comune di Montecatini e dalla Federazione Italiana dei Cineclub (Fedic), riconosciuta dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali

CONCORSO INTERNAZIONALE / INTERNATIONAL COMPETITION SEZIONI / SECTIONS

ANIMAZIONE / ANIMATION	<input type="radio"/>	SPERIMENTALE / EXPERIMENTAL	<input type="radio"/>
DOCUMENTARIO / DOCUMENTARY	<input type="radio"/>	VIDEOCLIP	<input type="radio"/>
SOGGETTO / FICTION	<input type="radio"/>		

LINGUA, SOTTOTITOLI / LANGUAGE, SUBTITLES

Nella copia di proiezione ci sono dialoghi o commenti?	SI / YES	NO
Does the screening copy contain dialogues or comments?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Lingua/Language: _____

Nella copia di proiezione ci sono i sottotitoli in inglese?	SI / YES	NO
Is the screening copy English-subtitled?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

COLLABORATORI ARTISTICI E TECNICI / ARTISTIC AND TECHNICAL COLLABORATORS

Sceneggiatura / Script: _____

Fotografia / Photography: _____

Musica / Music: _____

Montaggio / Editing: _____

Capo Animatore / Main Animator: _____

Attori / Actors: _____

Associazione Montecatini Cinema

Sede legale: Corso Matteotti 148 – 51016 Montecatini Terme Sede amministrativa: Via Cilea 8 – 51016 Montecatini Terme

Presidente Angelo Tantaro - a.tnt@libero.it cell. 335.6957535

Credito Cooperativo della Valdinievole ag. di Montecatini c/c bancario IBAN IT 26M080037046000000101918

P.I. & C.F. 01479470478

<http://www.filmvideomontecatini.com/> info@filmvideomontecatini.com

Presidenza Fedic c/o AGIS Lombarda, p.za Luigi di Savoia 24 – 20124 Milano

Presidente Massimo Maisetti – m.maisetti@tele2.it fax 02.6690410 – cell 338.70.95.517

<http://www.fedic.it/> info@fedic.it



Associazione Montecatini Cinema FilmVideo Montecatini 61° Mostra Internazionale del Cortometraggio

Festival Internazionale organizzato dall'Associazione Montecatini Cinema, costituita dal Comune di Montecatini e dalla Federazione Italiana dei Cineclub (Fedic), riconosciuta dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali

FESTIVAL, AUTORIZZAZIONI / FESTIVALS, AUTHORIZATIONS

A quali Festival il Film ha partecipato / List Festivals where the Film has been shown, if applicable

Per dare un'adeguata visibilità, i cortometraggi presentati (premiati o meno), potranno essere visionati, totalmente o in parte, nel sito **fedic.it**, e in tutte le iniziative ad esso collegate, per usi promozionali, culturali e didattici.

In order to ensure a proper showing, the short films that have been submitted (whether awarded or not) will be screened, completely or partially, on fedic.it website and in all its connected initiatives, for promotional, cultural and educational purposes.

**AUTORIZZO
I AUTHORIZE**

**NON AUTORIZZO
I DO NOT AUTHORIZE**

OPERA PRIMA / FIRST WORK

SI / YES

NO

Firma Autore/I _____

Author(s) Signature _____

Associazione Montecatini Cinema

Sede legale: Corso Matteotti 148 – 51016 Montecatini Terme Sede amministrativa: Via Cilea 8 – 51016 Montecatini Terme

Presidente Angelo Tantaro - a.tnt@libero.it cell. 335.6957535

Credito Cooperativo della Valdinievole ag. di Montecatini c/c bancario IBAN IT 26M080037046000000101918

P.I. & C.F. 01479470478

<http://www.filmvideomontecatini.com/> info@filmvideomontecatini.com

Presidenza Fedic c/o AGIS Lombardia, p.za Luigi di Savoia 24 – 20124 Milano

Presidente Massimo Maisetti – m.maisetti@tele2.it fax 02.6690410 – cell 338.70.95.517

<http://www.fedic.it/> info@fedic.it



Associazione Montecatini Cinema *FilmVideo Montecatini 61° Mostra Internazionale del Cortometraggio*

Festival Internazionale organizzato dall'Associazione Montecatini Cinema, costituita dal Comune di Montecatini e dalla Federazione Italiana dei Cineclub (Fedic), riconosciuta dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali

SINOSI / SYNOPSIS

BIOFILMOGRAFIA DEL REGISTA / DIRECTOR'S BIO-FILMOGRAPHY

DATA DI NASCITA DEL REGISTA DIRECTOR'S DATE OF BIRTH

Giorno/Mese/Anno – Day/Month/Year

Associazione Montecatini Cinema
Sede legale: Corso Matteotti 148 – 51016 Montecatini Terme Sede amministrativa: Via Cilea 8 – 51016 Montecatini Terme
Presidente Angelo Tantaro - a.tnt@libero.it cell. 335.6957535
Credito Cooperativo della Valdinievole ag. di Montecatini c/c bancario IBAN IT 26M080037046000000101918
P.I. & C.F. 01479470478
<http://www.filmvideomontecatini.com/> info@filmvideomontecatini.com
Presidenza Fedic c/o AGIS Lombarda, p.za Luigi di Savoia 24 – 20124 Milano
Presidente Massimo Maisetti – m.maisetti@tele2.it fax 02.6690410 – cell 338.70.95.517
<http://www.fedic.it/> info@fedic.it



Associazione Montecatini Cinema FilmVideo Montecatini 61° Mostra Internazionale del Cortometraggio

Festival Internazionale organizzato dall'Associazione Montecatini Cinema, costituita dal Comune di Montecatini e dalla Federazione Italiana dei Cineclub (Fedic), riconosciuta dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali

Trattamento Dati Personali

Il/La sottoscritto/a autorizza la Associazione Montecatini Cinema, Piazza D'Azeglio, 5, 51016 Montecatini Terme (PT), al trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 13, D.Lgs. n. 196/2003, "Codice in materia di protezione dei dati personali". L'Associazione Montecatini Cinema (Titolare del Trattamento) informa i partecipanti alla selezione che l'utilizzo dei dati personali da essi forniti in sede di richiesta di partecipazione a Filmvideo 2010, o comunque acquisiti a tal fine, è finalizzata all'espletamento della selezione stessa, in tutte le sue fasi, incluse le varie iniziative connesse. Il trattamento dei dati personali avverrà presso gli uffici della Associazione Montecatini Cinema, con procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità, anche in caso di eventuale comunicazione a terzi.

L'ottenimento dei dati personali dei partecipanti la selezione è presupposto indispensabile per valutare i requisiti di partecipazione a FilmVideo 2010 in base al presente Regolamento, inclusa la relativa organizzazione dello stesso, anche tramite la collaborazione di terzi; la loro mancata o incompleta indicazione può precludere tale valutazione, nonché la partecipazione a tutte le iniziative connesse a FilmVideo 2010.

Il diritto di accedere ai propri dati personali, di chiederne la rettifica, l'aggiornamento o la cancellazione, se incompleti o erranei, nonché di opporsi al loro trattamento per motivi legittimi, ai sensi dell'art. 7-10 del codice Privacy approvato con il D.Lgs. n. 196/2003 potrà essere esercitato a mezzo Raccomandata A.R. alla Direzione della Associazione Montecatini Cinema, c/o Luciano Calzolari, Via Cilea, 8, 51016 Montecatini Terme (PT).

Il/La sottoscritto/a dichiara di aver preso visione delle informazioni riportate nella presente comunicazione in merito al D.Lgs. n. 196/2003 e di accettarla nella sua interezza.

Firma _____

Personal Data Handling Policy

I, the undersigned authorize the Associazione Montecatini Cinema (Montecatini Film Association), piazza D'Azeglio, 5, 51016 Montecatini Terme (Pistoia, Italy) to handle my personal data as per Art. 13 of Law by Decree no. 196/2003 "Personal Data Protection Code". Associazione Montecatini Cinema (Data Handling Holder) informs the participants included in the selection that the use of the personal data supplied by them in the submission application for participation in FilmVideo 2010, or information in any way acquired for this purpose, is directed towards the fulfilment of the above mentioned selection, in all its phases, including the various connected initiatives. The personal data handling will be performed in the offices of Associazione Montecatini Cinema using procedures that may allow computerization and in the manner and limits necessary to pursue the aforementioned purpose. Said data may also be communicated to third parties.

The acquisition of the participants' personal data is an absolute prerequisite to evaluate the requirements for the attendance to FilmVideo 2010 according to this Regulations document, including the event organization, also with the assistance of collaborators. The lack of required personal data or their incomplete submission may invalidate the selection and the attendance to all initiatives linked to FilmVideo 2010

The right to access one's own personal data, to request modifications, updates or cancellation – when incomplete or wrong -, including the right to oppose the personal data handling, with legitimate reasons, as per Art. 7-10 of the Privacy Code approved with the Law by Decree no. 196/2003, may be exercised by sending a Registered Letter with Delivery Receipt to the Direction of Associazione Montecatini Cinema, c/o Luciano Calzolari, Via Cilea, 8, 51016 Montecatini Terme (Pistoia, Italy).

I, the undersigned declare I have read, understood and accepted all information given in this communication relevant to the Law by Decree no. 196/2003.

Signature _____

Il sottoscritto dichiara di avere preso visione del Regolamento di FilmVideo 2010 e di accettarlo integralmente / I, the undersigned declare I have read the FilmVideo 2010 Regulations and agree to abide by all of them in their entirety.

Firma del produttore o del proprietario dei diritti / Signature of the producer or owner of the copyrights: _____

Data / Date _____

Associazione Montecatini Cinema

Sede legale: Corso Matteotti 148 – 51016 Montecatini Terme Sede amministrativa: Via Cilea 8 – 51016 Montecatini Terme

Presidente Angelo Tantaro - a.tnt@libero.it cell. 335.6957535

Credito Cooperativo della Valdinievole ag. di Montecatini c/c bancario IBAN IT 26M080037046000000101918

P.I. & C.F. 01479470478

<http://www.filmvideomontecatini.com/> info@filmvideomontecatini.com

Presidenza Fedic c/o AGIS Lombardia, p.za Luigi di Savoia 24 – 20124 Milano

Presidente Massimo Maisetti – m.maisetti@tele2.it fax 02.6690410 – cell 338.70.95.517

<http://www.fedic.it/> info@fedic.it